

EDEN AU LAC

Utoquai 45, CH-8008 Zürich
Telefon +41 (0)44 266 25 25
info@edenaulac.ch
www.edenaulac.ch





Willkommen im urbanen Zentrum der Schweiz

WELCOME TO SWITZERLAND'S URBAN CENTRE



Pulsierendes Leben in der urbanen Metropole – direkt am Zürichsee. Das EDEN AU LAC ist seit über 100 Jahren ein Hort der echten Gastfreundschaft für Geschäftsleute, Kunstliebhaber, Gourmets und Kosmopoliten. Privatsphäre, Diskretion und erstklassiger Service nach Schweizer Art erwarten Sie.

Pulsating life in an urban metropolis – right on Lake Zurich. The EDEN AU LAC has been the home of genuine hospitality for business people, art lovers, gourmets and cosmopolitans for over 100 years. Privacy, discretion and first-class service with Swiss style are awaiting you.



Erholender Luxus auf Zeit

RELAXING LUXURY IN YOUR TEMPORARY HOME

Die Welt ist schnell genug. Nehmen Sie sich Zeit, schalten Sie ab und genießen Sie Ihr Zimmer oder Ihre Suite als Ihre persönliche Oase der Ruhe. Lassen Sie Ihren Blick über den See schweifen – eine atemberaubende Aussicht bei Tag und Nacht.

The world is already fast enough. Take your time, turn off the world, enjoy your room or suite as your personal oasis of calm. Let your gaze wander over the lake – a breathtaking view, day or night.





Ein Zuhause für Gourmets

A HOME FOR GOURMETS



Der Geheimtipp unter Zürcher Gourmets: das Restaurant EDEN. Unser Küchenchef kreiert mit seiner Crew fantasievolle, aussergewöhnliche und mediterran inspirierte Tafelfreuden – Diskretion inklusive. Die «EDEN Bar» lädt ein zum Afternoon Tea, Afterwork Drink oder zum jazzigen Live Event.

The insider tip of Zurich's gourmets: Restaurant EDEN. Together with his crew, our kitchen chef creates imaginative, extraordinary, Mediterranean-inspired culinary delights – including discretion. "EDEN Bar" invites you to have afternoon tea, a drink after work or to enjoy a jazzy live event.



Top of Eden

ÜBER DEN DÄCHERN ZÜRICHS

Der Treffpunkt schlechthin, nicht nur für Hotelgäste. Kühle Drinks und frische Salate sorgen mit der einmaligen Aussicht auf das Seebecken für den idealen Start in einen ereignisreichen Tag oder ins pulsierende Nachtleben der Kulturmetropole Zürich. Sie werden diesen speziellen Platz lieben – mit Garantie.



Zurich's ultimate meeting place – and not just for hotel guests. Cool drinks and fresh salads, plus a unique view of the lakeshore, make the ideal start to an eventful day or a pulsating night in the cultural metropolis of Zurich. You will love this special place – guaranteed.



Meet & Celebrate

FEIERN & MEETINGS

Ein intimes Tête-à-Tête, ein feierliches Jubiläum oder ein ergebnisreiches Business-Meeting – unsere Tagungs- und Banketträume bieten die perfekte Bühne für Ihren Anlass – privat oder geschäftlich – im Herzen Zürichs.

An intimate tête-à-tête, a festive anniversary or a successful business meeting; our conference and banquet rooms offer you the perfect stage for your business or private event in the heart of Zurich.



RECEPTION





©Picture: Zürich Tourismus

Downtown Zurich

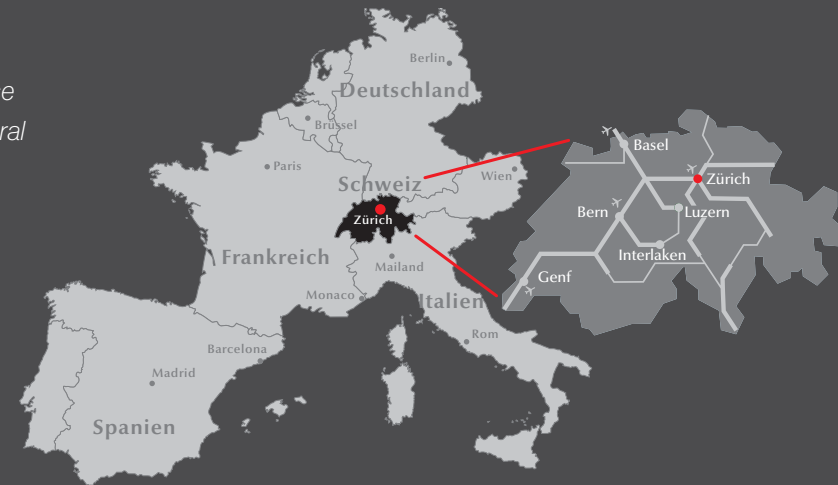
SEHENSWÜRDIGKEITEN



Auf kleinem Raum birgt die Schweiz einen grossen Reichtum an Sehenswürdigkeiten; hier einige Natur- und Kulturerlebnisse rund um Zürich:

- Opernhaus
- Schauspielhaus
- Tonhalle
- Kunsthaus Zürich
- Fraumünster und Grossmünster
- Chinesischer Garten
- Bahnhofstrasse, die Shopping-Meile
- Trendquartier Zürich West
- Alpamare, Wasserpark
- Schiffsfahrten auf dem Zürichsee
- Zoo Zürich
- Weltklasse Zürich
- und vieles mehr

Within a small space, Switzerland offers immense riches in places of interest. Here are several natural and cultural sights around Zurich:

- Zurich Opera House
- Schauspielhaus theatre
- Tonhalle concert hall
- Kunsthaus Zurich
- Fraumünster and Grossmünster cathedrals
- Chinese Garden
- Designer shopping along Bahnhofstrasse
- Zurich West hipster district
- Alpamare water park
- Boat cruises on Lake Zurich
- Zurich Zoo
- Weltklasse Zürich track and field meeting and much more



		
Zürich Flughafen	30 min	30 min
Genf Flughafen	3 h	3 h
Mailand-Malpensa	4 h	3 h 45 min



True
E C H T E

Swiss
S C H W E I Z E R

Hospitality
G A S T F R E U N D S C H A F T



Erleben Sie echte Schweizer
Gastfreundschaft auch in den
weiteren Destinationen der
VICTORIA-JUNGFRAU COLLECTION

*Experience true Swiss hospitality at our
other destinations in the
VICTORIA-JUNGFRAU COLLECTION*